

A black and white line drawing of a priest in a long, flowing robe, holding a large cross with a central cross and radiating lines. To the left of the priest, a donkey is visible, looking towards the right. The background is filled with stylized foliage and small birds.

**AQUI,
SAN ANTONIO**

E N E R O

**1
9
6
2**



EL ECO FRANCISCANO

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

PADRES FRANCISCANOS

SANTIAGO DE GALICIA

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN AL AÑO

Ordinaria	35 pesetas
De bienhechor	50 »
Bienhechor insigne ..	100 »
Extranjero	1 dolar

«EL ECO FRANCISCANO» llega a todos los rincones de España y del extranjero.

«EL ECO FRANCISCANO» es la mejor revista para todo Terciario franciscano y para toda persona que quiera estar al tanto, en poco tiempo y con poco dinero, de todo lo que significa franciscanismo y cristianismo en el mundo actual.

«EL ECO FRANCISCANO» publica trabajos de actualidad muy amenos e instructivos para toda clase de personas. Páginas especiales de *Ascética*, *Cuestiones sociales*, *Conocimientos útiles*, *Consultorio canónico-moral*, *La mujer y el hogar*, *Literatura clásica*, *Página franciscana*, *antoniana*, *amena*, etc.

Una Revista, en fin, de solera, que se hace amable e instruye deleitando.

Hágase usted suscriptor y propagandista entre sus amistades. Hable bien de ella y relate lo que más le haya interesado. Difunda usted el bien, ya que tantos se dedican a propagar el mal.

PODEMOS SERVIR

Vida de San Antonio	10'— pesetas
Vida abreviada de San Antonio	2'— »
Devociones antonianas. Contiene todas las devociones con que se suele obsequiar a San Antonio	3'—
Novena a San Antonio.....	2'— »
Trece Martes en honor de San Antonio	2'— »
Trece Minutos en presencia de San Antonio (100)	15'— »
Devocionario de San Antonio (P. M. Fernández)	30'— »
Estampitas de San Antonio con Responsorio (cien)	8'— »
La Juventud Antoniana en la vida social	15'— »
La Juventud Antoniana, Pía Unión y Pan de los Pobres.	2'— »
San Antonio de Padua (composición teatral)	2'— »

Pídanse al

ADMINISTRADOR DE "EL ECO FRANCISCANO"

SANTIAGO DE COMPOSTELA (Coruña)

AQUI, SAN ANTONIO

Revista Oficial de la PIA UNION DE SAN ANTONIO
 Voz de la JUVENTUD ANTONIANA y del PAN DE LOS POBRES
 PP. FRANCISCANOS - SANTIAGO (Coruña-España)

Director: Fr. J. ISORNA ♦ Admor.: Fr. J. ESTÉVEZ



TEMARIO:

Saludo antoniano
 Instantáneas de
 S. S. Juan XXIII
 La ciencia se llama ...
 « Mens sana in corpore sano »
 ¿Qué es el noviazgo?
 Ideas y versos
 Para ellas
 Orientación
 La vida es así
 Pan y una rosa
 Caridad y justicia
 Página del hogar
 Mi novelita del mes
 Vidas ejemplares
 Los niños y S. Antonio
 Bocadillos de risa

Depósito legal C. 99-1958

Año X - Núm. 107

ENERO
1962

Saludo antoniano

QUEREMOS saludar a todos los amables lectores de AQUI, SAN ANTONIO en los comienzos de este año 1962 y desearles mil suertes de venturas y felicidad.

Queremos agradecer, además, el favor que nos han hecho de ayudarnos mediante esta revista antoniana a difundir el mensaje de Cristo y de San Antonio en el seno de las familias cristianas y en lo más hondo del corazón de los devotos del Santo de los Milagros.

Nuestro saludo lleva, pues, en sus alas, el afán inmenso de prosperidad antoniana para todas las almas que lean las páginas de AQUI, SAN ANTONIO.

Intentamos hacer de los suscriptores, propagandistas y lectores de nuestra revista, apóstoles de la buena prensa, cruzados de la paz y del bien en un mundo, en el cual todo parece conspirar al triunfo del desorden y al imperio tiránico de la maldad en el corazón de los hombres.

San Antonio nos quiere a su lado — que significa estarlo a la derecha de Jesús — para formar un grupo selecto y militante por la causa de la defensa de los derechos de las almas nobles y de los corazones limpios.

Este saludo antoniano de 1962 entraña, como ves, lector, un llamamiento, un gesto de invitación a predisponernos para merecer ser felices, según los designios de Dios sobre nosotros. Es un saludo dinámico, comprometedor, inquietante. No podemos dormirnos cuando el enemigo está, arma al brazo, al acecho, vigilante sobre nosotros con intenciones aviesas y deseos de conquista.

Que San Antonio, nuestro capitán y maestro, nos otorgue su coraje, su genio y su impaciencia por los intereses de Cristo.

FR. JOSÉ ISORNA



Instantáneas de Su Santidad Juan XXIII

En seguida, apenas con siete años, le llamaban «Juan Curilla». Juan, porque en Bérgamo se llamaba así a las personas poco importantes; se dice: «es un Juan cualquiera», un Juan nadie... «Curilla» porque frecuentaba mucho la compañía del párroco, le ayudaba en lo que su corta edad le facultaba y hasta llegó a recibir lecciones de latín.

+

Quizá por haber sido un «Juan Nadie», a la hora de tomar nombre como Sumo Pontífice escogió ese de tanta raíz humilde, de tan insignificante significado popular, para unirse a los humillados a través de su insignificancia dotada con un trinfo terrenal y de máxima magistratura.

+

«Obediencia y paz» ha sido el lema de su vida. Le gustó la divisa, tomada del Cardenal Baronio, gran historiador. Porque Angel José, el tercer hijo de una familia de campesinos de Sotto il Monte, ha sido un profundo historiador

cuyos libros empezaron a gestarse cuando, siendo secretario del Obispo Radini Tedeschi, pasaba horas y horas estudiando los libros del citado Cardenal y vertiendo su admiración hacia él visitando su tumba en Chiesa Nova.

+

Buen italiano, ama los uniformes, las divisas, las galas castrenses. Por eso la prensa mundial pudo divulgar las fotografías en las que aparece primero como bonachón sargento de Sanidad y luego como apuesto teniente capellán.

+

«Conócete a ti mismo», fue el letrado que puso ante un gran espejo a la salida de la residencia de Bérgamo por los años veinte. De esta forma, los que en ella vivían cuidaban su aspecto externo antes de salir a la calle. Era una reminiscencia de las revistas militares...

+

«El Papa Roncalli llega siempre». Esta es una frase del



La ciencia se llama también curiosidad

Dios a la vista

JULIO Fabr , el célebre naturalista francés, que murió en 1915, celebraba sus fiestas jubila-res. Al preguntarle un convidado si creia en Dios, le replicó: Yo no puedo decir que creo en Dios; yo lo veo. Sin El nada compren-

Obispo auxiliar de Venecia, en la que afirma su seguridad en la exactitud de quien habia sido su Cardenal.

+

Juan XXIII siempre va despacio, pero nunca se para. Ese constante «andar» despacio, que aparentemente da sensación de poca diligencia, es la causa de todos sus éxitos. Porque la lentitud le da una visión no precipitada de las cosas. Y su constancia le hace vencer. Pero «siempre llega».

+

«Oigo a mi alrededor «Santidad», «Santo Padre», y me espanta. Porque veo hasta dónde debo ser santo. Ayudadme con vuestras oraciones. Yo os aseguro que quiero serlo de verdad».

do, sin El todo es tinieblas. Considero al ateismo como una locura degradante. Antes se me arrancar  la piel que la fe en Dios.

La fe, ennoblece

UN día el célebre astrónomo Arago, durante la clase, salió con esta expresión: «La fe es una ofensa y una disminución de la razón».

Terminada la lección se presentó un estudiante, que le dijo: «Profesor, hace unos días Vd. nos hizo admirar a través del telescopio un maravilloso espectáculo que nuestros ojos no pueden alcanzar en la profundidad de los cielos. Dígame sinceramente:  el telescopio es una honra o una deshonra para el ojo?»

El profesor contest : «El telescopio honra al ojo porque aumenta su capacidad y potencia».

«Bien, a nadi  el estudiante, que era Mo no, lo propio hace la fe frente a la razón, en lugar de ofenderla, la honra y aumenta».

El profesor estrech  la mano de su discípulo y le dijo: «Tienes razón».

El respeto humano

NAPOLEÓN, próximo a morir, se confiesa, recibe el Viático y la Extremaunción y le dice al general Montholon: «Me siento verdaderamente feliz en estos momentos por haber cumplido los deberes religiosos y haberme puesto bien con Dios. No lo practiqué cuando estaba en el trono, porque las alturas del Poder aturden a todos los hombres, aunque sean religiosos. Pero yo siempre tuve fe en Dios y creí sinceramente en El. Pero por debilidad, por falta de hombría, hacía que no creía. Fui vencedor en miles de batallas, pero hasta ahora no había conseguido vencerme a mí mismo. Quiero que todo el mundo sepa que el gran Napoleón, en la hora de su muerte, ha caído rindiendo ante el Emperador del Universo.

Duelo a «Triquina»

EL célebre científico Luis Pasteur quién, como es sabido tuvo un litigio con Casagnac, el cual, sintiéndose ofendido, le desafió. El ilustre hombre de ciencia estaba en su laboratorio ocupado en algunas experiencias sobre la triquina.

—El señor Casagnac me desa-

fía. Está muy bien. Como soy el desafiado, tengo derecho a escoger las armas y escojo estas dos salchichas. Una de ellas contiene la triquina; la otra, no; pero en el exterior son iguales la una y la otra. Elija el señor Casagnac la que le guste y cómasela; yo me comeré la otra.

La singular cuestión de honor concluyó en una carcajada, a la que siguió, naturalmente, la reconciliación.

¿Quién fue el primer bautizado de la Antártida?

HAY una película titulada «Catedral de Hielo» a la que la televisión norteamericana ha dado últimamente una difusión enorme. «Catedral de Hielo» es un reportaje de la expedición exploradora que a las órdenes del almirante Bird, recorrió la Antártida durante los años 1946 y 1947. En este sugestivo documental se exhiben entre otros episodios, la primera misa que se celebró en el Polo Sur y también el primer bautismo que se administró en aquellos parajes. El afortunado neófito fue el «señalizador» William Beye, que completó su carrera cristiana, ingresando más tarde en la Orden de San Francisco.

“Mens sana in corpore sano”

¿ Quiere usted poseer salud mental ?

¿ Quiere usted conservar íntegra su vida moral ? El Comité de Higiene americano ha presentado una lista de 13 prohibiciones para uso de todos los que desean recuperar o mantener su salud mental.

En el presente artículo os ofrecemos esta serie de prohibiciones por si os animáis a ponerlas en práctica :

1. *Huid de las inquietudes :*

Todo el mundo tiene las suyas, pero nadie debe dejar que le dominen, y menos aún que le echen por tierra, abatiéndole totalmente.

2. *Evitad la precipitación :*

Hay que tomar las cosas con calma y no se ha de confundir la velocidad con la precipitación.

3. *Que nadie se revele contra la vida :* Nadie se ve libre de las irritaciones y de los disgustos cotidianos, lo mismo en casa que en la oficina donde ejerza su profesión.

4. *Nadie se enfade consigo mismo :* Un excelente remedio

consiste en mostrarse siempre honesto hacia uno mismo y en no perder jamás el sentido de lo ridículo. Todo hombre ha de pensar en la necesidad de no tomarse muy en serio, so pena de amargarse la existencia.

5. *Nunca se busquen los motivos secretos de las acciones ajenas :* Huyamos de pasar el tiempo pensando por qué no haya hecho esto o aquello, o por qué se dicen las cosas de manera determinada.

6. *Que nadie aspire a subir muy arriba :* Cuando las ambiciones personales son superiores a las posibilidades del hombre, se hace difícil toda satisfacción para el resto de la vida.

7. *Fuera escrúpulos exagerados, en especial los de conciencia :* Debido a la conciencia escrupulosa en numerosos puntos de vista, se inutilizan no pocas veces los muchachos bien constituidos.

8. *Ni sensibles, ni tímidos con exceso :* La persona exageradamente sensible y tímida eleva



TENERIFE.— El P. Salvador Sierra, Superior del convento franciscano de Santa Cruz de Tenerife explica, complacido, a las autoridades isleñas los méritos y valores de la nueva Custodia adquirida para realzar el culto eucarístico de la iglesia seráfica.

un alto muro en torno a sí mismo.

9. *Hay que huir de nuestras emociones y hay que luchar contra ellas*: Es menester ir aprendiendo a vivir con ellas, dominando ese estado de ánimo por la fuerza de la voluntad.

10. *Nadie esté en constante análisis de sus propios pensamientos*: No siempre se llega a descubrir el por qué de una inmensa multitud de acciones de todo género.

11. *Hay que huir de la falta*

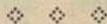
de confianza de sí mismo: La confianza en sí sólo se adquiere frecuentando los trabajos extraños a nuestro modo de vivir cotidiano.

12. *Evitad todo régimen alimenticio insuficiente o mal equilibrado*: El pánico, la fatiga, las desigualdades de humor pueden provenir de un mal método de comidas.

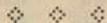
13. *Evitad el insomnio*: Un sueño profundo y suficientemente largo es indispensable para la felicidad.

¿Qué es el NOVIAZGO?

Es tiempo de pescar. Sólo que no se sabe quien es el pescador y el pescado. Tal vez ninguno sabe lo que se pesca.



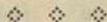
Es una lotería. Unos pocos salen ganando; muchísimos salen perdiendo. Los que ganan dicen: «Nos ha tocado el premio gordo». Los que salen perdiendo pueden decir: «Nos ha tocado la desgracia más gorda».



Es un juego al amor. Frecuentemente se termina a golpes y llorando, como los juegos de los niños.



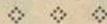
Es un acertijo. ¿Se casarán? ¿Serán felices? ¿Unirán? ¿Se maltratarán?... La solución mañana.



Es un entretenimiento para la vida pacífica de ayuda mutua; a veces, para la vida alborotada de disgustos mutuos.



Es para muchos el acumulador de electricidad retenida; después, cuando se descarga, es a fuerza de chispazos.



Es a veces ocasión de conocerse para después tolerarse; otras veces es ocasión de tolerarse, para después conocerse y... no tolerarse...



Es desgraciadamente el arte de mancharse la cara del alma, para después perder el alma y romperse la cara.



Es el tiempo en que se dicen más mentiras, confiados en que después de casados se dirán demasiadas verdades.



Para los juiciosos es la ascensión hacia la cumbre de la felicidad en la tierra y en el cielo.



Para los necios es el resbalón para su ruina en la tierra y en el infierno.

IDEAS Y VERSOS

Un duro gastado a tiempo
puede ahorrarte diez duros.



El hombre grande perdona los
pecados veniales al prójimo,
pero no a sí mismo.



¡Cuántos leen lo que no se ha
escrito y oyen lo que no se
ha dicho! Tengan presente esta
calamidad los que escriben y
los que predicán.



El que siempre necesita que
otros le ayuden a vivir, en reali-
dad no vive.



Muchas personas conciben
que hay orden, cuando ellas
están bien colocadas; y hay
desorden, cuando están mal co-
locadas.



Si un hombre vacía en su ca-
beza el dinero de su bolsa, nadie
podrá robárselo. Gastar dinero
en aprender, es una inversión
que siempre rinde un buen rédi-
to.—FRANCLIN.



Si eres trabajador no te mori-
rás de hambre. El hambre puede
llevar a la puerta del hombre
laborioso, pero no se atreve a
entrar.—Id.

PLEGARIA DEL OPTIMISTA

Señor, yo te ruego,
por todos los pobres
que en la vida son:
por el pobre egoísta que tiene
seco el corazón.
Por el amargado,
por el quisquilloso,
por el descontento, fuera de razón;
son almas mediocres,
espíritus tristes,
que es el mal mayor.
Por el pesimista,
por el agorero,
por el que parece que no le da el sol.

Estos son más pobres
que aquel que en la calle
pide una limosna
por amor de Dios;
porque no comprenden
que la vida es bella,
cuando se la mira con bello color.
Por eso te imploro
con toda mi alma,
¡ten misericordia de ellos, Señor!

Emilia Maesa

*¿Se prepara usted
para ser madre?*



Conteste las veinte preguntas siguientes, y consulte la tabla de puntuación final: (Cuenta las contestaciones positivas)

1. ¿Es capaz de privarse voluntariamente de una golosina que le apetece?

2. No fume, por Dios, pero si fuma, ¿evita que sea un vicio lo que sólo debe ser un pasatiempo?

3. ¿Sabe lo que son la escarlatina, el sarampión y la difteria?

4. ¿Sabría enfajar un bebé?

5. Ha pensado seriamente en la posibilidad de que el fruto de su primer parto sea un par de mellizos?

6. ¿Le gusta enseñar?

7. ¿Piensa que puede tener un hijo anormal?

8. ¿Prescinde de los aperitivos?

9. ¿Procura que los fines higiénicos le muevan por encima de los meramente estéticos?

10. ¿Se somete, como mínimo, a una revisión médica general cada año?

11. ¿Se considera capaz de pasarse una noche entera cantando la nana?

12. ¿Ha pensado en la salud de su futuro esposo?

13. ¿Sabría confeccionar un vestidito sencillo para un crío de tres años, tanto niño como niña?

14. ¿Ha leído algún libro de puericultura?

15. ¿Es capaz de someterse a un régimen alimenticio, por difícil que sea?

16. ¿Cree difícil la misión de la madre?

17. ¿Piensa que el hijo es algo que la mujer debe compartir con el hombre y que les pertenece por igual?

18. ¿Prefiere el deber y el sacrificio al placer?

19. ¿Considera ineludibles los quebraderos de cabeza que dan los hijos de todas las edades?

20. ¿Piensa que, a pesar de todo, los hijos le harán feliz?

* * *

Hasta aquí las preguntas. Pien-



NAGASAKI. — Estas niñas cristianas viven en Japón, en la misma ciudad donde San Francisco Blanco — fraile franciscano orensano — derramó en febrero del año 1597 su sangre generosa por la fe de Cristo.

se que no es necesario haber contestado «SI» a todas ellas. Si usted lo ha hecho quince veces, o más puede considerarse satisfecha: se prepara para ser una buena madre, y no hay duda que, con la ayuda de Dios, lo será. Si sus contestaciones afirmativas son en número superiores a diez, pero inferiores a quince, ha de pulir

muchos puntos de su preparación. Si el número es inferior o igual a diez, es muy posible que, hasta el presente, usted no ha pensado demasiado en serio esto de la maternidad. Corrijase, porque, seguramente, aún está usted a tiempo.

Dr. JOULLA

ORIENTACION

Lamentarse es inútil;
actuar, provechoso

Evita la sensación de inutilidad

Es fatigoso pensar que se hace una cosa perfectamente inútil. Hay que evitar siempre esta sensación, y no es cosa demasiado difícil.

Para conseguirlo, basta cambiar de actitud y buscar sentido a lo que se hace. Es conveniente, también, procurar ser útil de alguna manera. Siempre hay que tratar de «servir». El hombre que no sirve y se da cuenta de ello, está a un paso de su redención, o en el primer peldaño de su pérdida definitiva.

El que «sirve», trabaja bien y está satisfecho de sí mismo. El resultado es la felicidad. Piensa — y es verdad — que una presencia humana nunca sobra, nunca es vana.

Si no sirve, estorba. Y la sensación de inutilidad, si no se combate, se convierte en sensación de ser un estorbo. De aquí al mal humor y al recrudescimiento de todos los impulsos negativos, sólo va un paso. Vale la pena evitarlo.

Has estado escribiendo una carta difícil que, después de mucho pensar, has terminado: tu hermano, tu esposa, tu criado... abre la ventana y una ráfaga de viento lleva la carta hasta la chimenea y el fuego la destruye. ¿Qué debes hacer? ¿Qué es lo único provechoso que puedes hacer? Enfadarte con quien ha abierto la ventana, con el viento, con la ráfaga, es sólo una pérdida de tiempo, un derroche de energía, completamente estéril. Nadie ni nada, por mucho que te sulfures, puede devolvarte la carta. Lo único bueno es reaccionar positivamente y empezar, sin pérdida de tiempo, otra carta. Todos deberíamos aprender a no pensar más en lo que ya no existe y que de ninguna manera podemos recuperar.

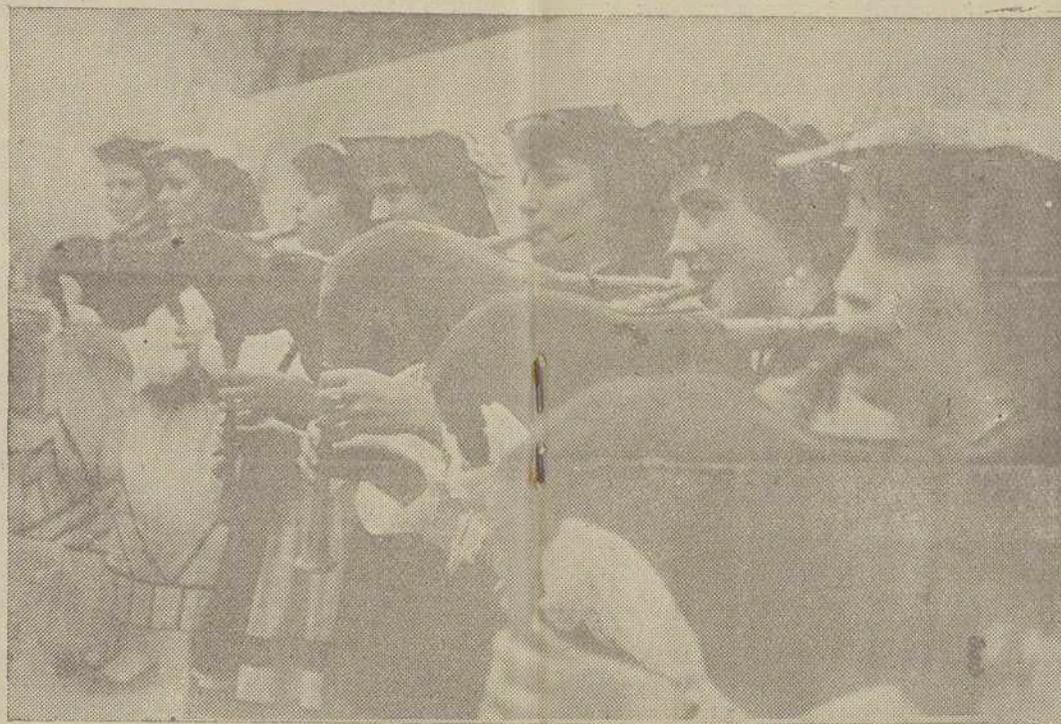
En lo enunciado en el título de esta «orientación»: la lamentación es algo completamente estéril, y lo más cuerdo es aprovechar el tiempo vano que se pierde en ella, para una acción eficaz que tiende a subsanar el fracaso, la falta o la pérdida, que lamentamos con ahinco y con tan poco provecho cuando de eso nos dolemos.

PAN Y

La humana naturaleza es pródiga en malicia. Lo atestiguan los criterios contradictorios con que se enjuicia la encíclica social del Pontífice. No faltan quienes ven en ella una justificación de «la libertad de los capitalistas, para explotar a los trabajadores», o de un papel mayor del Estado al servicio de los «truts». En cambio, otros estiman que la «socialización» es un paso decisivo hacia la dictadura del proletariado, como partícipe y protagonista de los bienes en común.

Una y otra posición son tendenciosas. Se olvida que el verdadero cimiento del orden social cristiano es el hombre, su dignidad y libertad. El hombre jamás puede ser una mercancía a disposición del dinero, ni el trabajo un servicio impersonal. Ningún hombre tiene derecho a ejercer opresión sobre otro hombre. Frente a la tesis en boga de que los hombres son lobos entre sí, está la consigna perenne de «amaos unos a los otros», del Rabí de Nazaret.

Hay una extraña inconsecuencia en el mundo moderno: la discriminación de trato entre los pueblos llamados subdesarrollados y los de más elevado nivel económico. La inconsecuencia se agiganta si se advierte que frente a las prisas por echarse de encima a pueblos mere-



La gaita renace en Galicia. En Ribadeo (Lugo) bajo la asesoría del artista y gaitero Armando Suárez Couto se formó el grupo musical «Saudade» integrado por estas bellas muchachas con deseos de llenar los aires de la tierra con melodías «enxebres» y ritmos plenos de hondo sabor celta.

cedores todavía de tutela, se aherra a otros de elevada cultura, surcadas sus ciudades de pasillos y de murallas.

La causa de este desconcierto reside no sólo en la falta de confianza entre los hombres, sino que su actividad se inspira en con-

cepciones de vida diferentes o radicalmente contrarias.

No existe un mismo «orden moral, trascendente, universal, absoluto, igual y valedero para todos», una ley y una justicia, apta para regir a Reyes y vasallos, sino que una simple aprehensión personal puede

UNA ROSA

decidir de la tranquilidad de los pueblos y precipitarlos en situaciones de fuerza y de terror.

En medio de tanta confusión, no importa que las aguas se desborden o bajen las mareas dejando secas las algas. La primera virtud y el mejor don de la voz del Pontífice ha sido remover las aguas turbias de la cristiandad, que cubrían bajo su cieno las miserias y las injusticias. No importa que flote a viento del ludibrio y de la vergüenza el limo hediondo. La opinión pública provocada por «Mater et Magistra», es ya un torrente caudaloso que no consentirá el oprobioso remanso, sin entrañas, del capitalismo, ni la despersonalización del hombre, condenándolo al gregarismo de asociaciones sin alma.

El Pontífice no es editor de fórmulas sociales o comunitarias, sino intérprete del depósito de la fe, esa hermandad entre los hombres que debe llenar de bienestar a todos los hogares, en cuyas mesas no debe faltar el pan y a poder ser una rosa.

El pan lo comen también las aves y las fieras. La rosa, en cambio, sólo pueden entenderla los espíritus que aman de verdad la belleza.

Ramón LLIDO

LA VIDA ES ASI

El señor Dinero

Todo, todo para ellos: la mejor uva, el mejor pescado, el mejor coche, la mejor cama, grandes hoteles, dorado burbujeo de champagne, souvenirs...

Todo para ellos, para los hombres que tienen dinero, mucho dinero.

Sin embargo, el hombre que posee dinero y nada más que más que dinero, es un miserable, es un triste pobre... El dinero, por si mismo, envilece, si los valores espirituales no le ennoblecen.

Ben Jonson ha escrito acerca del dinero:

«Eres un dios... nada puedes por ti solo; sin embargo, obligas a los hombres a hacer todas las cosas; las más viles, como las más ilustres. Eres el precio de los cuerpos y de las almas».

Enemigos Sociales

DEL HOMBRE: la vanidad y los vicios.

DEL NIÑO: el cine y los malos compañeros.

DE LA MUJER: los años y las modas.

DEL MARIDO: las suegras y las modistas.

DEL GATO: los perros y la cocinera.

DE UNA JOVEN CASADERA: las guerras.

DEL ESTUDIANTE: las calambazas y los libros de texto.

DE LA MUJER FEA: los espejos y los fotógrafos.

DEL ALMA: el pecado mortal. Huye de él. Es el mayor mal. ¡El único mal!

ORACION DEL TERCIARIO FRANCISCANO PARA ALCANZAR LA VERDADERA CARIDAD

Concédeme, Señor, que en todos los momentos de este día, al tratar con mi prójimo, recuerde tus palabras: «Lo que hicisteis con uno de ellos, Conmigo lo hicisteis», (Mt. 25,40).

Concédeme que mis relaciones con los hombres estén de cuerdo con tu mandamiento: «Amaos los unos a los otros como Yo os he amado. En esto conocerán que sois mis discípulos», (Jn. 15,12).

Concédeme que piense en ellos como Tú piensas en mí.

Concédeme que sienta por ellos lo que Tú sientes por ellos y por mí.

Concédeme que yo los trate y hable de ellos como Tú lo harías si estuvieras en mi lugar.

Concédeme que considere un privilegio «no ser servido, sino servir», Mt. 20,28).

Concédeme que busque oportunidades para hacer el bien a los demás, amable y humildemente, viéndote y sirviéndote en ellos.

Haz que tus pensamientos en mi mente, tu amor en mi corazón y tus palabras en mis labios me hagan amar a todos los hombres como Tú me amas a mí.

LA CARIDAD NO TAPA LA JUSTICIA

“JUSTICIA y caridad son virtudes inseparables. Mutuamente se completan y ayudan, pero de ningún modo se pueden sustituir. Una y otra son igualmente indispensables para salvarse. La justicia precede en cierto modo a la caridad, en cuanto es imposible que sin ella ésta sea verdadera».

□ Es decir, que siendo tan cercanas, tan parientes, no sirven para mutuamente sustituirse, ni la caridad puede servir de tapadera a la injusticia pretendiendo ponerse donde la justicia debiera estar, ni la justicia puede aspirar a recortar las alas de la caridad reduciendo ésta a la exacta virtud cardinal. No olvidemos, una de ellas es virtud cristiana, virtud llamada teologal, virtud que sólo los creyentes entienden: la otra es virtud de naturaleza al alcance de todos y para sujetar a todos.

□ Veamos el problema con ejemplos: Nadie puede restar del jornal debido en justicia a los trabajadores so capa de que ellos lo administren mal y, por tanto, para darles la parte restada en forma de concretos beneficios: unas vacaciones, unos utensilios.

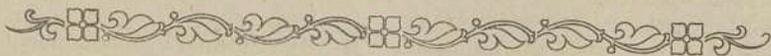
□ Asimismo, tampoco es lícito: dar jornales de hambre (y de hambre son muchos jornales en su escala oficial), y después ser generosos en suburbios y demás obras pías, dando aquí lo que no se da allí. Antes de que toda obra de limosna o caridad esté el jornal justo (que es más que el jornal legal), dado a la criada, al portero, al dependiente...

□ Lo mismo: no se puede faltar a la justicia social con dispendios absurdos que desnivelan la economía nacional y siembran mal ejemplo en el uso de los bienes, y después para compensar dar limosnas y regalos que parecen ser propiamente el precio con que se quiere comprar el derecho al derroche.

□ Por último: no se puede hacer negocios de beneficios injustos por grandes y después dar una parte de estos beneficios (que más bien son restituciones) a los pobres. Decíamos que ningún abusivo negociante tiene derecho a hacer limosnas, si hace limosnas, no puede apelar a la caridad y al amor al prójimo. Porque no es justo.



He aquí una hermosa gallina, triunfadora en un Concurso Anual de Avicultura celebrado en el «Madison Square Garden», de Nueva York. La gallina por aquello de que es una «miss», tuvo que retratarse con esta bella señorita californiana y actriz de cine, que aparece en el grabado..



▣ La caridad en cualquiera de sus muchas formas exige como preámbulo y garantía una amplia y decidida acción de justicia, sobre la cual el amor al prójimo puede abrir las alas. Repitamos: para tener derecho al amor (el supremo derecho del hombre porque le asemeja a Dios) hay que ser

justo, hay que estar bien con la justicia, hay que haber cumplido con todas sus exigencias, hay que haberse endurecido renunciando como justo a todas las trapacerías. Entonces se puede hacer oposición al ejercicio de la caridad.

José María de Llanos, S. J.

Página del Hogar

Programa de unión

EL día de su boda, dos jóvenes esposos se obligaron mutuamente a estos propósitos:

Para la paz y el bien de nuestros hijos:

1. Jamás discutiremos delante de nuestros hijos. Si como ocurre en todos los hogares — preciso es ser realista —, hay momentos — esperamos que sean pocos y breves — en que no nos entendemos bien, nos explicaremos a solas, nunca delante de testigos, y jamás delante de nuestros hijos.

2. Tendremos la preocupación de reforzar nuestra mutua autoridad y cariño delante de los niños en todas las circunstancias, no haciendo nunca alusión uno a los defectos de otro.

3. Jamás autorizará uno lo que el otro prohíba.

4. Tendremos la máxima confianza respecto a nuestras relaciones con los niños sin permitirnos advertirlos en ninguna ocasión: No digas esto a mamá.

La esposa picassiana

HABIA una recepción. Un hombre casado alaba la belleza de su mujer, poniéndola en

las nubes; era una de las mujeres hermosas, dignas de exhibirse ante cualquier público, él se había casado con ella recientemente. En aquel preciso momento entró la recién desposada, mujer de la que tantas alabanzas se acababan de decir, en la sala de la recepción. Era bizca, tenía la nariz rarísima, torcida la boca y orejas de soplillo. Los invitados la contemplaron con estupor. El marido dice:

— Bueno, caballeros; si no os gustan las modelos «Picassos», allá vosotros.

Mamá, poco mamá

ERA una señora que viajaba en el tren con dos hijos pequeños y leía con pasión una revista de modas.

— Mamá, ¿cómo se llama la estación última en que ha parado el tren? — dice a su madre el niño más pequeño de ocho años.

— No lo sé, y déjame tranquila, ¿no ves que estoy leyendo?

Después de un largo silencio, volvió a preguntar el niño:

— Dí, mamá, ¿cómo se llama aquella estación?

— ¿Quieres dejarme en paz de



una vez? — respondió la madre enfadada.

Nuevo silencio que el niño vuelve a interrumpir diciendo:

— Mamá, es una pena que no sepas el nombre de aquella estación.

— Pero bueno, ¿se puede saber por qué te interesa tanto el conocer el nombre de aquella estación?

— Porque allí se bajó mi hermanito mientras tú leías, y ya no pudo subir.

El que pide, consigue

ROY HORNE deseaba casarse con Vera Hayward. Pidió por segunda vez su mano; ella rehusó. El la pidió una tercera vez... y así hasta 1.931 veces. Ella siempre rehusó y entonces él decidió abandonarla. Fue entonces cuando ella dijo: «Pídemela otra vez». Un poco incrédulo probó, sin embargo, por 1.932 vez. Se han casado en Londres.

DE COCINA

Coles de Bruselas a la francesa

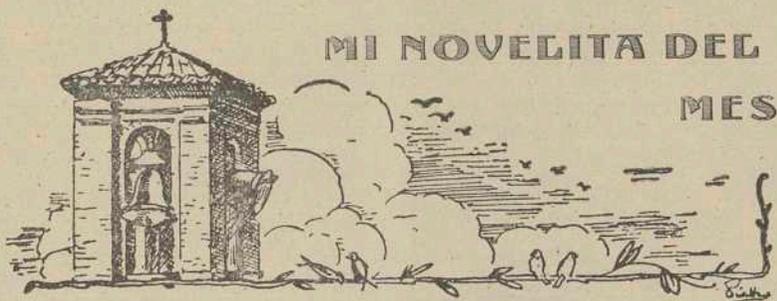
Después de cocidas y escurridas la coles, se pone una sartén con la manteca de cerdo, y cuando está muy caliente se echan las coles y se saltean durante cinco minutos.

Se rectifica de sal, se añade un poco de pimienta y la mantequilla hecha trocitos para que ligue mejor. Bien envueltas se sirven en una legumbre calentada.

Lomo de cerdo en leche

Se pone un kilogramo de lomo de cerdo en adobo, con sal y ajos, durante una hora. Luego se coloca en una tartera, poniendo la parte de la grasa hacia arriba; se cubre con dos vasos de leche y sin añadirle grasa alguna, se pone al horno, a buen fuego. Según se va haciendo, se va rehogando y rociando con la leche y dando de vez en cuando, unas vueltas al lomo. Una vez que esté dorado y hecho y la leche se haya vuelto como una cremita, se pasará por el chino.

Se hacen lonchas muy finas y se sirve bien con un puré o patatas fritas, o puré de espinacas.



MI NOVELITA DEL

MES

PLATERO Y YO

XLIX. — EL VERGEL

Como hemos venido a la capital, he querido que Platero vea El Vergel ... Llegamos despacito, verja abajo, en la grata sombra de las acacias y de los plátanos, que están cargados todavía. El paso de Platero resuena en las grandes losas que abrillanta el riego, azules de cielo a trechos, y a trechos, blancas de flor caída, que, con el agua, exhala un vago aroma dulce y fino.

¡ Qué frescura y qué olor salen del jardín, que empapa también el agua, por la sucesión de los claros de yedra goteante de la verja ! Dentro, juegan los niños. Y entre su oleada blanca pasa, chillón y tintineador, el cochecillo del paseo, con sus banderitas moradas y su toldillo verde; el barco del avellanero, todo engalanado de granate y oro, con las jarcias ensartadas de cacahuets y chimenea humeante; la niña de los globos, con su gigantesco racimo volador, azul, verde y rojo; el barquillero, rendido bajo su lata roja ... En el cielo, por la masa de verdor tocado ya del mal otoño, donde el ciprés y la palmera perduran, mejor vistos, la luna amarillenta se va encendiendo, entre nubecillas rosas.

Ya en la puerta, y cuando voy a entrar en El Vergel, me dice el hombre azul que lo guarda, con su caña amarilla y su gran reloj de plata:

— Er burro no pue' entrá, señó.

— ¿ El burro ? ¿ Qué burro ? — le digo yo, mirando más allá de Platero, olvidado, naturalmente, de su forma animal.

— ¡ Qué burro ha de zé, zeñó: qué burro ha de zéee ... !

Entonces, ya en la realidad, como Platero « no puede entrar » por



Nueva cámara televisora británica de circuito cerrado expuesta en el Salón de Fotografía y Televisión industriales de Londres que maneja con elegancia esta señorita de la casa Marconi - Wireless

ser burro, yo, por ser hombre, no quiero entrar, y me voy de nuevo con él, verja arriba, acariciándolo y hablándole de otra cosa ...

L. — LA LUNA

Platero acaba de beberse dos cubos de agua con estrellas en el pozo del corral, y volvía a la cuadra, lento y distraído, entre los altos

girasoles. Yo le aguardaba en la puerta, echado en el quicio de cal y envuelto en la tibia fragancia de los heliotropos.

Sobre el tejadillo, húmedo de las blanduras de septiembre, dormía el campo lejano, que mandaba un fuerte aliento de pinos. Una gran nube negra, como una gigantesca gallina que hubiese puesto un huevo de oro, puso la luna sobre una colina.

Yo le dije a la luna :

*« ...Ma sola
ha questa luna in ciel, che
da nessuno
cader fu vista mal se non
in sogno] »..*

Platero la miraba fijamente y sacudía, con un duro ruido blando, una oreja. Me miraba absorto y sacudía la otra ...

LI. — ALEGRÍA

Platero juega con Diana, la bella perra blanca que se parece a la luna creciente, con la vieja cabra gris, con los niños ...

Salta Diana ágil y elegante, delante del burro, sonando su leve campanilla, y hace como que le muerde los hocicos. Y Platero, poniendo las orejas en punta, cual dos cuernos de pita, la embiste blandamente y la hace rodar sobre la hierba en flor.

La cabra va al lado de Platero, rozándose a sus patas, tirando con los dientes de la punta de las espadañas de la carga. Con una clave-lina o con una margarita en la boca, se pone frente a él, le topa en el testuz, y brinca luego y baja alegremente, mimosa, igual que una mujer ...

Entre los niños, Platero es de juguete. ¡ Con qué paciencia sufre sus locuras ! ¡ Cómo va despacito, deteniéndose, haciéndose el tonto, para que ellos no se caigan ! ¡ Cómo los asusta, iniciando, de pronto, un trote falso !

¡ Claras tardes del otoño noguereño ! Cuando el aire puro de octubre afila los lípidos sonidos, sube del valle un alborozo idílico de balidos, de rebuznos, de risas de niños, de ladreos y de campanillas ...

Juan Ramón Jiménez

Vidas ejemplares

Muerte y testamento de un Obispo Franciscano expulsado de China

S. E. Mons. José F. M. Rosá, Franciscano y arzobispo de Hankow (China), murió en el Colegio Seráfico de Chiampo (Italia), el 8 de agosto último.

Nacido en Nago, Archidiócesis de Trento, el 19 de noviembre de 1888, ordenado sacerdote el 13 de agosto de 1911, había sido nombrado arzobispo de Hankow el 26 de julio de 1946 y consagrado el 23 de setiembre siguiente; encarcelado por la Fe, fue expulsado de China el 28 de setiembre de 1952.

En su testamento, ahora abierto, exhorta, en calidad de Pastor de la Archidiócesis de Hankow, al clero y a los fieles sometidos a la prueba, a profesar fielmente la propia fe aun a costa de la propia vida; y ofrece personalmente la propia vida por China y por su Iglesia martirizada. « Pido perdón — se lee también en el documento — a cuantos han estado en relación conmigo y a quienes en modo alguno hubiera ofendido voluntaria o involuntariamente; y perdono igualmente de todo corazón a todos los que me hayan ofendido de palabra y obra, y quiero incluir especialmente

a mis perseguidores que me han arrancado de mi Archidiócesis de Hankow (China), por la conversión de los cuales quiero orar siempre ».

Mons. Fr. José Van, Tsu-Chang, O. F. M., muerto en la cárcel

Entre los obispos de los cuales se tenía noticia últimamente que seguían encarcelados en las prisiones comunistas, uno era Mons. Fr. José Van, Obispo de Hengchow. Por negarse con enérgica constancia, a todas las insinuaciones para que diera su nombre a la Iglesia Patriótica, fue encarcelado en 1955. Recientemente ha llegado a Hong-Kong la noticia de que ha muerto en la cárcel. Su nombre viene a añadirse ahora a los de tantas otras víctimas del odio comunista a la religión, entre los cuales se contaban en los últimos años los Franciscanos Fr. Luis Chang y Fr. Teófilo Yang, pertenecientes también a la Diócesis de Hengchow, asesinados en 1950, y Fr. Francisco Li, Vicario General de Laohokow y Fr. Buenaventura Hu, muertos en 1951, y Fr. Juan José Shi y Fr. Leonardo Cheng, sacrificados en 1954, y Fr. Buenaventura Chi y Fr. Francisco Chang, que perecieron en 1957 y 1959.

Los niños y

S. Antonio



CONCURSO DE ENERO

3 PREGUNTAS 3

1.^a ¿Sabes qué significan en física electrónica estas abreviaturas Kc/s y Kh2?

2.^a ¿Qué poeta épico cantó la guerra entre César y Pompeya?

3.^a ¿Qué significa Lucifer?

Niño listo

Mamá. — Mira, Juanito, para tu fiesta he hecho un riquísimo pastel con ocho velas encima...

Juanito. — ¿Y por qué no has hecho ocho pasteles con una vela encima?

En la escuela

Marisita va a la escuela por primera vez. En casa, gran acontecimiento. Sus padres esperan la vuelta y le preguntan inquietos:

— Bien, ¿te gusta la escuela?

La pequeña responde tranquila:

— Me gusta. Pero no se aprende gran cosa.

— ¿Pues?

— Porque tengo que volver mañana.

Sueño infantil

— Mamá, esta noche he soñado que me había caído al agua.

— ¿Y qué, cariño?

— Que entonces me podrías dis-pensar de bañarme esta mañana.

Niño terrible

— ¿Cuántos años tiene usted, señora?

— Pues, los que represento, monín.

— ¡Tantos!

Solo un perro

— Pablito — dice el maestro —, tu composición sobre el perro no vale. Es textualmente el mismo trabajo de tu hermanito.

— Naturalmente, señor maestro, en casa no tenemos más que un perro.

CONCURSO DE DICIEMBRE

Respuestas exactas:

1.^a Gutenberg, Franklin y Fleming.

2. Juan y Fernando.

3.^a El 1.^o en el Indico, y los otros dos en el Atlántico.

Bocadillos DE RISA

PARA NIÑOS DE 5 A 95 AÑOS



Exámen militar

— ¿Dónde está el Cabo Finisterre ?

— No le conozco. Ese cabo no es de mi Compañía ...

— Hombre, ese cabo está en La Coruña.

— Pues yo no lo sé, se habrá ido con permiso.

Premio

— Oye, Julián, toma cinco duros y vete a la estación a esperar a mi suegra.

— ¿Y si no llega ?

— Entonces te daré diez de premio.

Criada nueva

La señora advierte a la doncella que acaba de ser admitida.

— Estas son sus obligaciones: El desayuno lo tomamos siempre a las ocho en punto.

— Muy bien, señora. Pero si alguna vez no me he levantado aún a las ocho, no se preocupen y desayunen sin esperarme.

Andaluces y gallegos

El andaluz. En mi tierra — oye tú — cosechamos unaz hortalizas gigantes. Llegamos a recoger unos repollos de unos 30 kilogramos de pezo.

El gallego. ¿E qué me contas tí a min con eso ?

El andaluz. Ez que en vueztra tierra ezo no lo tenéis.

El gallego. Pois temos cousas millores. Fíxate ben. Están facendo un pote que traballan nél cuarenta homes dentro e non se sinten uns os outros.

El andaluz. Deje uzté que me ría. ¿Y para qué queréis vozotros ezo ?

El gallego. Pois, nin mais nin menos, pra cocer os vossos repolos.

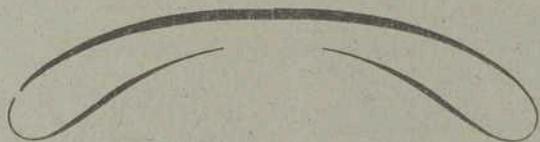
Comunicando

Llaman por teléfono a casa de un tartamudo. El tartamudo descuelga el auricular.

— Di ... di ... di ... di ... di ...

El que llama cuelga el aparato, refunfunando :

— ¡ Otra vez comunicando !



Si no lo has hecho todavía,

RENUEVA TU SUSCRIPCION a

AQUÍ, SAN ANTONIO,

enviando a la Administración 25 pesetas.

No olvides que el pago es adelantado.



EDITORIAL DE EL ECO FRANCISCANO

Confecciona con rapidez y esmero toda clase de trabajos de imprenta.

Cartas timbradas, tarjetas, facturas, estadi-
llos, estampas, programas, etc.

Impresión de obras en español, inglés,
francés, italiano y portugués.

Edición de Revistas: **El Eco Francisca-
no, Aquí, San Antonio, Al Servicio
de Cristo, Unión Misional Francisca-
na, Seráfica** y otras publicaciones.

Las casas más exigentes en presentación
y seriedad, son clientes de esta Editorial,
la mejor surtida en Galicia.

Para encargos diríjase al

**Administrador de EL ECO FRANCISCANO
Santiago de Compostela**